

DULUTH MINNESOTA AUGUST 1977

Presented by Atanas Kolorovski

LAŽI VERE  
(Macedonia)

A simple lesnoto-type dance, done at weddings and on many other occasions.

FORMATION: Separate or mixed lines. If separate lines, men use shldr hold and women use "W" hold with arms bent fwd at elbows in typical Macedonian style. Or, women may use the hooked arm hold as in Šetnja.

---

PATTERN

---

Facing LOD, moving R:

Step fwd onto R ft

Step back onto L ft behind R ft

Step onto R to R

Lift L ft in front of R ft

Step onside onto L ft

Lift R ft up behind L ft

Repeat to end of music

WORDS TO LAŽI, VERE (Lie, Vera)

Laži, laži, Vere! laži, koj ke lažiš;  
Samo mene, Vere, nemoj da me lažiš (2)  
Jas i imam, Vere, Lélé, jas i imam  
Jas i iman, Vere, do tri bolesti.  
Prva bolest, Vere, Lélé, prva bolest,  
Prva bolest, Vere, Iz gore za tebe. (2)  
Vtora bolest, Vere, Lélé, vtora bolest,  
Vtora bolest, Vere, Ladni te me jani. (2)  
Treta bolest, Vere, Lélé treta bolest,  
Treta bolest, Vere, Umiram za tebe!

Lie, lie Vera; lie to whom you will;  
Only to me, Vera, do not lie!  
I have, Vera, for you, Oh! I've suffered three illnesses.  
The first illness, Vera, Oh! with the first illness,  
I burned for you.  
The second illness, Vera, Oh! with the second illness,  
the cold wounded me.  
The third illness, Vera, Oh! with the third illness,  
I'm dying for you!

Notes by Melissa Jaeger